

NATURA MİMARİ, İÇ MİMARİ, SANAT VE DOĞAL TAŞ DERGİSİ
EDİTÖRLÜK VE İNTERAKTİF DERGİ HİZMETLERİ
HİZMET ALIM ŞARTNAMESİ

İşbu şartname, İstanbul Maden İhracatçıları Birliği tarafından üç ayda bir yayımlanmakta olan "Natura Mimari, İç Mimari, Sanat ve Doğal Taş Dergisi" için Nisan-Mayıs-Haziran 2026 sayısı (68. Sayı) itibariyle 4 sayı için alınacak içerik ve editörlük hizmeti ile derginin online/interaktif olarak hazırlanmasına yönelik ayrıntıları işbu şartnamede belirtilen şekilde alınacak hizmete ve teklife ilişkin şartları içermektedir. Bu şartnamede teklif isteyen taraf BİRLİK olarak, teklif veren taraf ise İSTEKLİ olarak tanımlanmıştır.

A. KAPSAM

İş için verilecek olan tekliflerin niteliğine ilişkin usul ve şartları kapsamaktadır.

HEDEFLER ve GENEL KONSEPT

1. Türk doğal taş sektörünü, yerli ve yabancı mimarlara, iç mimarlara ve tasarımcılara tanıtmak ve doğal taşlarını mimarinin ve dekorasyonun bir parçası haline getirmek,
2. Yurt içinde ve yurt dışındaki mimarlar, iç mimarlar ve tasarımcılarla, Türk doğal taşları arasındaki bağı güçlendirmek,
3. Türkiye'nin içinde bulunduğu değişim sürecini doğru kavrayarak, sektörün rekabet gücünün artmasına katkıda bulunacak politikaların geliştirilebilmesi için bilgi sağlamak, ilgi uyandırmak ve kamuoyu baskısı oluşturmak,
4. Türkiye'nin bu alanda var olan potansiyelini açığa çıkartmak için kamuoyu oluşturmak, Türkiye'nin yönetimine etkisi olan kanaat önderlerinin bu yönde dikkatini çekmek,
5. İstanbul Maden İhracatçıları Birliği'nin sektöre yönelik yapmış olduğu çalışmalarından, İMİB üyelerini zamanında ve doğru bir biçimde haberdar etmek,
6. İhracatçı Birlikleri tarafından yürütülen Land of Stones Turquality projesinin tanıtımı yapmak,
7. Dünyada yaşanan gelişmelerden, trendlerden sektörü haberdar etmek. Yurtdışındaki dekorasyon trendlerini, doğal taşın promosyonunu yapacak şekilde okura yansıtmak,
8. Mimari ve dekorasyon dergilerinin var olan tüketicilerine ulaşmak,
9. Türk doğal taş sektörünün en büyük ve en yaygın tüketilen dergisi olmak yolu ile sektörün sesi olmak.

B. STRATEJİ

1. Dergi, yurt içi ve yurt dışındaki mimarlar, iç mimarlar, tasarımcılar, üniversitelerin ilgili bölümleri, inşaat/müteahhitlik firmaları gibi doğal taşın seçicileri ve son tüketicisi olan kişi ve kurumların birinci derecede ilgisini çekecek profesyonel bir içerik ve tasarıma sahip olmalıdır.

2. Derginin ana eksenini mimarlık ve dekorasyon trendleri oluşturmalı, sektör profesyonelleri dergiden faydalanmalı ve Türkiye'nin doğal taş potansiyelinden haberdar olmalıdırlar. Dergi profesyonelce çekilmiş fotoğraflarla desteklenmelidir.
3. Dergi, mimari tasarım, iç mimari tasarım, endüstri ürünleri tasarımı, ev ve ofis mobilyaları, dekorasyon aksesuarları, akıllı binalar, dış cephe tasarımı ve tekniklerini içerecek şekilde doğal taş kullanımını doğrudan ilgilendiren alanlarda trendleri yayınlamalı ve bu alanlarda **Türkiye menşeli doğal taşların promosyonunu** yapmalıdır.
4. Yurt dışından mimarların ilgisini dergiye çekebilmek amacıyla, tanınmış yabancı mimarlar ve tasarımcılar ile söyleşiler ve röportajlar da dergide yer almalı, ayrıca onların projelerine de yer verilmelidir.

C. NATURA DERGISİ TEKNİK ÖZELLİKLER

Derginin adı	: Natura "Mimari, İç Mimari, Sanat ve Doğal Taş Dergisi "
Ebat	: 22,5 x 27 cm*
Sayfa Sayısı	: Derginin normal şartlarda sayfa sayısı asgari 112 sayfa, azami 128 sayfa + kapak
Periyot	: 3 ayda bir / yılda 4 sayı
Dil	: Türkçe ve İngilizce

*Dergi dijital olarak tasarlanacak olup baskı formatı özellikleri dikkate alınacaktır.

D. HİZMET KALEMLERİ (DERGİ)

• İÇERİK HİZMETLERİ

1. Dergide yer alacak içeriğin, İMİB'in belirleyeceği Yayın Kurulu'nun oluruyla belirlenmesi,
2. Prototip (sayfa düzeni) çalışmasının hazırlanıp onaya sunulması,
4. İçeriklerin yazımı; ortak ve özgün bir dille kaleme alınması,
5. Haberlerin redaksiyonu,
6. Röportaj ve fotoğraf çekimlerinin yapılması,
7. İçeriğin tasarıma hazır hale getirilmesi,
8. Tüm editoryal kalite kontrol çalışmalarını kapsamaktadır.

İçerik Hizmetlerine Dâhil İş Süreçleri

1. Dergi yayınlanacağı dönemden (ilgili iki aylık süreç) bir önceki ayın 25. günü itibariyle baskıya hazır hale gelmelidir. Dolayısıyla derginin çalışma takvimi de bu termine göre hazırlanmalıdır.

2. Bu kapsamda İSTEKLİ, haber araştırması yapacak ve dergide yer almasını öngördüğü haber önerilerini Yayın Kurulu'nun bilgi ve onayına sunacaktır.
3. Aynı zamanda dergi projesinden sorumlu editörler, Yayın Kurulu ile sürekli iletişim içerisinde olacak ve dergide yer alacak kurumla ilgili haberlerin tek bir merkezde toplanmasını sağlayacaktır.
4. Dergi içerikleri kapsamında, İSTEKLİ tarafından üretim planı sunulacak ve bu plan kapsamında hedef tarihler belirlenecektir.
5. Söz konusu tarihler çerçevesinde, ilgili haberlerin yazımı, redaksiyonu yapılacak ve grafik tasarım çalışmaları gerçekleştirilecektir.
6. Dergide yer alan tüm konular, hem Türkçe hem de İngilizce olarak yer alacaktır. İngilizce çeviri hizmetleri için yapılacak masraflar teklife dâhil olarak fiyat verilmelidir.

• İNTERAKTİF DERGİ HİZMETLERİ

1. Dergi içeriğinde yer alan tüm ilan, reklam ve uygun görülen içeriklere yönelik olarak ilgili web sitelerine url yönlendirmesi sağlanacaktır. Yönlendirmeler iOS, iPadOs, macOS, android, microsoft işletim sistemleri ve bunlarla sınırlı olmamak üzere dijital görüntüleme yapabilen her türlü cihazla uyumlu çalışabilecek şekilde tasarlanacak ve yürütülecektir.
2. Gündem ve Haberler bölümünde yer alacak içeriklerle ilgili varsa video kaydı, ek görseller, link yönlendirmeleri yapılacaktır.
3. Tasarım bölümünde yer alacak içeriklerle ilgili varsa video kaydı, ek görseller, link yönlendirmeleri yapılacaktır.
4. Dergide yer alacak röportajlarda röportajın ses dosyası, varsa Zoom video görüntüsü, ek görseller ve link yönlendirmeleri eklenecektir. Ses kaydı dergi üzerinden dinlenebileceği gibi, kullanıcının cihazına download etmesi yoluyla da saklanabilecek ve dinlenebilecektir.
5. Proje sayfalarında yer alacak projelerde; varsa projenin video kaydına, yayınlanmamış görsellerine, Türkiye'den projelerde mimarların projedeki doğal taş kullanımı ile ilgili (eğer iletirlerse) ses kaydına, websitesi link ve url yönlendirmelerine yer verilecektir.
6. Dosya bölümünde kullanılan projelerin varsa ek görsellerine, video kayıtlarına; mimar görüşleri yayınlandıysa mimarlardan iletlenlerin ses dosyalarına yer verilecektir.
7. Sanat sayfalarında yer alan konuların varsa ek görsellerine, video kayıtlarına, ses kayıtlarına ve web linklerine yer verilecektir.
8. İnteraktif Dergi Hizmetleri kapsamında verilecek teklif ayrı bir kalem olarak verilecektir.

• TASARIM HİZMETLERİ

1. Yayın Kurulu tarafından onaylanan tasarım yaklaşımı doğrultusunda, hazırlanan içeriklerin sayfa tasarımları,
2. Yaratıcı kapak tasarımı seçeneklerinin hazırlanması,
3. Nihai tasarım ve kontroller çalışmalarını içermektedir.

Tasarım Hizmetlerine Dâhil İş Süreçleri

1. Dergi için hazırlanan tüm içeriklerin grafik tasarımı gerçekleştirilecek ve özel bir maket hazırlanacaktır.
2. Maket hazırlandıktan sonra Yayın Kurulu'nun onayına sunulacaktır.
3. Yayın Kurulu'nun değerlendirmesi doğrultusunda tüm tasarımsal/içeriksel düzenlemeler gerçekleştirilecek ve gerekli revizyonlar yapılarak ikinci maket sunumu gerçekleştirilecektir.
4. İkinci maket sunumu ve onayını takiben tüm dergi çalışması dijital olarak yayıma hazır hale getirilecektir.
5. Nisan – Mayıs – Haziran 2026 aylarını kapsayacak ilk sayının 27 Mart 2026 tarihinde onayları alınmış şekilde baskıya hazır teslim edilmesi gerekmektedir.
6. Natura dergisinin yayımlanan her sayısı ile ilgili bir duyuru e-bülteni hazırlanacak ve İSTEKLİ'nin mimarlar, iç mimarlar, tasarımcılar, inşaat/müteahhitlik/proje geliştirme/gayrimenkul yatırım şirketlerinin yöneticileri ve diğer sektör profesyonellerinden oluşan kendi datasına servis edilecek, yapılan gönderinin dijital raporları İMİB yetkilileriyle paylaşılacaktır.

• REKLAM HİZMETLERİ

Natura Dergisi'nin normal şartlarda toplam sayfa sayısının, reklamlı sayfalar da dahil olmak üzere kapak hariç en az 112 sayfa olması ve toplam sayfa sayısının %20'si kadarı (İMİB reklamları dahil 24 sayfayı geçmemek üzere) reklama ayrılması planlanmaktadır.

Mevcut reklam sayfalarının 4 tanesi İSTEKLİ'ye, kalan 20 tanesi ise İMİB'e ait olacaktır.

İMİB ön ve arka kapak sayfaları ile ön ve arka kapak iç sayfaları hariç belirleyeceği 4 sayfayı İSTEKLİ'ye verecektir. İSTEKLİ yayımlayacağı reklamlarda İMİB'den yazılı onay almak zorundadır.

İSTEKLİ, hizmeti ifa ederken 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve Ticari Reklam ve İlanlara İlişkin İlkeler ve Uygulama Esaslarına Dair Yönetmelik'e ve ilgili mevzuata aykırı reklam ve ilan vermeyecek ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun hizmet verecek olup, mevzuata aykırılık nedeniyle, İMİB'in uğrayacağı adli/idari para cezası da dâhil olmak üzere tüm zararları İMİB'in ilk yazılı talebinde giderecektir.

•“NATURADERGİ.COM” WEB SİTESİ

1. İMİB’in talep ve onayı doğrultusunda web sayfasının yenileme ve güncelleme işlemleri İSTEKLİ tarafından her yeni sayıda gerçekleştirilecektir.
2. İSTEKLİ tarafından naturadergi.com web sitesinin güncel haberlerinden oluşturulan bir e-bülten hazırlanacak ve ayda 1 kez mimarlar, iç mimarlar, tasarımcılar, inşaat/müteahhitlik/proje geliştirme/gayrimenkul yatırım şirketlerinin yöneticileri ve diğer sektör profesyonellerinden oluşan datasına servis edilecek, yapılan gönderinin dijital raporları İMİB yetkilileriyle paylaşılacaktır.

• NATURA DERGİ SOSYAL MEDYA HESAPLARI

İSTEKLİ, Natura dergisinin mevcuttaki Facebook, Twitter ve Instagram hesaplarının **haftada 3 gün** yapılacak olan paylaşımlarla güncel tutulmasından sorumludur. Öncelikle naturadergi.com web sitesinde yayınlanacak olan içerikler ardından sosyal medya hesaplarında da paylaşılacak, böylelikle web sitesine yönlendirme yapılacaktır. Bu içerikler son yayınlanan Natura dergisinin sayısında yer alan konuların yanı sıra doğal taş dünyasından haberleri, İMİB’in değerleri ve hedefleriyle bağdaşacak nitelikteki diğer önemli mimarlık/iç mimarlık haberlerinden ve etkinliklerinden derlenecek olan içerikleri kapsayacaktır.

E. TEKLİF İÇERİĞİ VE MALİ HUSUSLAR

1. İSTEKLİ’nin işbu şartnamede detayları belirtilen hizmetler için fiyatlandırma yaparak, toplam fiyatı rakamla ve yazıyla belirten fiyat teklifini; en geç **2 Mart 2026 pazartesi günü saat 16:00’a** kadar e-mail yolu ile göndermesi gerekmektedir. Söz konusu gün ve saatten sonra yapılacak gönderimler değerlendirilmeyecektir.
2. Teklif ile birlikte iş örnekleri ve referans listesi gönderilecektir.
3. Yapılacak olan teklifler KDV hariç olarak sunulacak ayrıca teklif içerisinde KDV’nin hariç olduğu belirtilecektir.
4. Teklifler **TL** cinsinden verilecektir.
5. Teklif, özet bir tablo olarak verilecek, hizmet kalemleri bazında (**içerik ve interaktif dergi hizmetleri olmak üzere 2 kalem olarak**) belirtilecektir.
6. İşe başlama bildiriminin İSTEKLİ’ye iletilmesi akabinde, sözleşme hazırlanarak taraflar arasında imzalanacaktır.
7. Yapılacak sözleşme ile ilgili **damga vergisi İSTEKLİ tarafından ödenecektir.**

F. MÜCBİR SEBEPLER

Taraflardan herhangi biri şartname uyarınca üstlendiği yükümlülüklerinin herhangi birisini savaş (savaş ilan edilmiş olsun ya da olmasın), işgal, terör olayları, isyan, iç savaş, iç karışıklık ya da düzensizlik, grev, sabotaj, lokavt, yangın, yıldırım, deprem, sel gibi doğal afetler, başta korona virüsü olmak üzere dünya çapında ortaya çıkan epidemik salgınlar gibi ya da buna benzer şekilde tarafın kontrolünde olmayan ve makul çabaya karşın etkilenen tarafça önlenmesi mümkün olmayan haller (“Mücbir Sebep “)

nedeniyle yerine getiremezse ya da yerine getirmede gecikirse, diğerk Tarafa karşı sorumlu tutulmayacaktır. Şartname kapsamındaki hizmetlerin tamamının ya da bir kısmının ifası bir veya birden fazla Mücbir Sebep olayı nedeniyle 7 günden fazla durursa ya da engellenirse BİRLİK işbu hizmeti almaktan vazgeçme hakkına sahiptir.

İşbu ihaleden ve şartname konusu hizmetin alınmasından Mücbir Sebep nedeniyle BİRLİK tarafından vazgeçilmesi halinde İSTEKLİ herhangi bir hak talebinde bulunmayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

G. GİZLİLİK VE KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

- 1. İSTEKLİ**, hizmetin ifa edilmesi sırasında BİRLİK tarafından verilen teknik, ticari ve mali, hukuki, operasyonel bilgi ve belgeleri gizli bilgi olarak kabul edeceğini ve yalnızca bu hizmetin amacına ulaşmak için kullanacağını ve BİRLİK'in yazılı izni olmadan üçüncü kişilere ve kamuoyuna açıklamayacağını, bu doğrultuda hazırlanacak tarafsızlık ve gizlilik beyannamesini imzalayacağını, gerçekleştirilen görüşme ve değerlendirmeler sonucunda hazırlayacağı raporu/belgeleri kesinlikle İSTEKLİ gizliliği dikkate alınarak oluşturacağını kabul, beyan ve taahhüt eder. Bu hüküm bu sözleşmenin geçerlilik süresinden sonra da geçerli olacaktır. Aksi takdirde İSTEKLİ, BİRLİK'in bu nedenle uğrayacağı maddi, manevi her türlü zararı tazminle mükelleftir.
- 2. İSTEKLİ**, BİRLİK'ten aldığı gizlilik gerektiren belgeleri ve sırları, BİRLİK adına yürütülen ve karşılığı BİRLİK tarafından ödenen araştırmalardan elde ettiği bilgileri, iş bu şartnameye ve imzalanacak Sözleşme'nin hükümlerine dair bilgileri BİRLİK'in izni olmadan hiç kimseye açıklamamayı ve paylaşmamayı taahhüt eder.
- 3. İSTEKLİ** işbu şartnamenin ve imzalanacak sözleşmenin her ne gerekçe ile olursa olsun sona ermesinden sonra BİRLİK'ten elde ettiği her türlü teknik bilgi ve teknolojileri gizli olduğu bildirilmiş olsun veya olmasın süresiz olarak gizli tutacağını, işbu bilgiler ile her türlü müşteri/personel ve ilgili diğerk kişilere ait bilgileri, belge, kâğıt ve çıktıları üçüncü şahıs ve kuruluşlara vermeyeceğini kabul ve taahhüt eder.
- 4. İSTEKLİ**, verilen hizmetin sona ermesinden sonra, yukarıda belirtilen BİRLİK'e ait her türlü bilgiyi ihtiva eden yazılı belgeleri, dijital ortamda muhafaza edilen bilgi ve belgeler ile sair her türlü materyali derhal BİRLİK'e elinde bulundurduğu tüm kopyalarıyla BİRLİKte teslim etmeyi, bunlardan teslim edilemeyenleri ise BİRLİK'in yazılı onayı akabinde imha edip neticeden BİRLİK'e yazılı olarak haberdar etmeyi kabul ve taahhüt eder.
- 5. İSTEKLİ** tarafından hazırlanacak/sunulacak hizmetler, raporlar, çıktılar, görüşler ve tavsiyeler BİRLİK'e ait olacak ve onun mülkiyetine intikal edecektir. İSTEKLİ, BİRLİK'in ticari sırlarını, iş nedeniyle bilgi sahibi olduğu her türlü kaynak ya da belgeleri kamuya veya üçüncü bir kişiye açıklayamaz.
- 6. BİRLİK** iş bu Şartname kapsamında, İSTEKLİ'ye, İSTEKLİ yetkililerine, çalışanlarına veya üçüncü kişilere ilişkin kişisel verileri yalnızca kanuni yükümlülüklerin yerine getirilmesi, şartname konusunun gerçekleştirilmesi,

şartname kapsamında yapılan çalışmaların tanıtılması veya başarısının ölçülmesi amaçları ile kullanılacaktır.

7. İSTEKLİ, İş bu şartname kapsamında yapılan faaliyetler çerçevesinde aldığı, BİRLİK Yöneticilerine ve çalışanlarına ait veya BİRLİK tarafından Sözleşme kapsamında verilen, üçüncü kişilere ait kişisel veriler, yalnızca iş bu Şartname konusu hizmeti gerçekleştirmek için, amaçları doğrultusunda ve sözleşme kapsamında kullanılacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.
8. İSTEKLİ, iş bu şartname kapsamında aldığı kişisel verileri korumak için gerekli teknik ve idari önlemleri alır. Herhangi bir veri ihlali olduğu takdirde İSTEKLİ bu durumu derhal BİRLİK 'e ve KVK Kurumuna bildirir
9. İSTEKLİ, imzalanacak sözleşmenin içeriğini ve bu şartname kapsamında BİRLİK hakkında edindiği her çeşit bilgiyi (özellikle planlanmış reklam projeleri, tedarikçiler, alım fiyatları vb.) gizli tutacaktır, eğer ki bu bilgiler İSTEKLİ'nin bir kusuru olmadan herkesçe biliniyor olsun ya da ileride bilinecek olsun, bu sır tutma yükümlülüğü sözleşmenin bitiminden sonra da devam edecektir.
10. Belirtilen sır tutma yükümlülüğü, sözleşmenin yürürlüğe girmesi ile hukuki düzenlemeler çerçevesinde, kendisine bu bilgiler verilebilecek olan işçilere, serbest elemanlara, alt BİRLİKlere ve üçüncü kişilere de sirayet eder.
11. İSTEKLİ, sır tutma yükümlülüğüne aykırı hareket ederse ve bu yükümlülüğe aykırı hareket etmediğini ispatlayamaz ise, BİRLİK'e her aykırı hareketi için, hemen muaccel olmak üzere, BİRLİK tarafından belirlenecek miktarda cezai şartı ödemeyi kabul, beyan ve taahhüt eder. BİRLİK'in cezai şart ödenmesi talebi İSTEKLİ'nin saklama şartına uyması gerekliliğini ortadan kaldırmaz. BİRLİK'in bundan dolayı uğrayacağı zararın ayrıca tazminini talep etme hakkı saklıdır.

H. TEMLİK

İSTEKLİ işbu Şartname konusu işten doğan hak ve yükümlülüklerini herhangi bir kişi ya da kuruma kısmen ya da tamamen devir ve temlik edemez.

İ. TEKLİF VEREMEYECEK OLANLAR

Aşağıda yazılı kimseler, doğrudan doğruya veya dolaylı olarak teklif veremezler, teklif vermiş olsalar dahi tespiti halinde teklifleri dikkate alınmaz ve satın alma kararı alınmışsa iptal edilir.

1. TİM/BİRLİK Yönetim Kurulunda ve Denetim Kurulunda görev alan üyeler, TİM/BİRLİK personeli.
2. TİM/BİRLİK'ten ayrılan personel ile Yönetim ve Denetim Kurulu üyeliğinden ayrılmış bulunanlar, ayrıldıkları tarihten itibaren üç yıl müddetle,
3. Bu fıkranın (a) ve (b) bentlerinde sayılanların eşleri ile birinci derece kan ve sıhri hısımları,
4. Bu fıkranın (a), (b) ve (c) bentlerinde sayılanların ortak olduğu tüzel kişilikler,
5. Daha önce kendisine iş verildiği halde, usulüne göre sözleşme yapmak istemeyen istekliler ile sözleşme yapıldıktan sonra taahhüdünden vazgeçen ve mücbir sebepler dışında taahhütlerini, sözleşme hükümlerine uygun olarak yerine getirmediği tespit edilen istekliler,

6. Kamu ihalelerine katılmaları muhtelif kanunlarla yasaklanmış olanlar.

J. İHALE DIŐI BIRAKILMA NEDENLERİ

AŞağıda belirtilen durumlardaki istekliler, bu durumlarının tespit edilmesi halinde, ihale dıŐı bırakılacaktır:

1. Türkiye'nin veya kendi ülkesinin mevzuat hükümleri uyarınca kesinleŐmiŐ sosyal güvenlik borcu olan,
2. Türkiye'nin veya kendi ülkesinin mevzuat hükümleri uyarınca kesinleŐmiŐ vergi borcu olan,
3. İhale tarihinden önceki 5 yıl içinde, mesleki faaliyetlerinden dolayı yargı kararıyla hüküm giyen.

K. İHALEDEN VAZGEÇME

BİRLİK gerekli gördüğü takdirde ihaleyi yapmama hakkına sahiptir. Gerek olması halinde BİRLİK'in bu ihaleyi gerçekleŐtirmeme hakkı vardır. BİRLİK'in hiçbir Şekilde İSTEKLİ veya baŐka bir kişi ile sözleşme veya anlaŐma yükümlülüğü bulunmamaktadır.

İSTEKLİ'ler, BİRLİK'in herhangi bir nedenle ihaleyi yapmaktan vazgeçmesi halinde BİRLİK'ten her ne nam altında olursa olsun herhangi bir tazminat ve sair talep haklarının olmadığını kabul ve taahhüt ederler.

L. DİĞER ŐARTLAR

1. deme, fesih vs. hükümler sözleŐmede belirlenebilecektir.
2. İÇi yüklenen İSTEKLİ yukarıdaki Şart ve usulleri kabul etmiŐ sayılır.
3. Bu Őartnamedeki teklif, teknik Şart ve hususlar İSTEKLİ tarafından, bütün olarak değerlendirilecektir.
4. İÇin her safhasında vuku bulacak uyuŐmazlıklarda, İstanbul Tahkim Merkezi yetkili kılınmıŐtır. UyuŐmazlıklarda Türk hukuku ve İstanbul Tahkim Merkezi tahkim kuralları uygulanacaktır.
5. Sözleşme'nin imza edilmesiyle tahakkuk edecek vergi, resim, harç gibi masrafların tümü İSTEKLİ tarafından ödenecektir.